



---

**Постоянный форум по вопросам коренных народов**

**Четырнадцатая сессия**

Нью-Йорк, 20 апреля — 1 мая 2015 года

Пункт 3 предварительной повестки дня\*

**Выполнение рекомендаций Постоянного форума**

**Обобщение полученной от государств-членов  
информации в отношении выполнения рекомендаций  
Постоянного форума**

**Записка Секретариата**

*Резюме*

Настоящий доклад представляет собой подборку полученных от государств-членов ответов на вопросник о принятых мерах по выполнению рекомендаций Постоянного форума по вопросам коренных народов и Декларации Организации Объединенных Наций о правах коренных народов. С вопросником и полными ответами государств-членов можно ознакомиться на веб-сайте Постоянного форума (<http://undesadspd.org/IndigenousPeoples/UNPFISessions/Fourteenth.aspx>).

---

\* E/C.19/2015/1.



## I. Введение

1. По состоянию на 28 января 2015 года Постоянный форум по вопросам коренных народов получил письменные ответы на вопросник о принятых или запланированных мерах по рассмотрению и выполнению рекомендаций Постоянного форума и Декларации Организации Объединенных Наций о правах коренных народов от следующих государств: Австралия, Дания и Гренландия, Мексика, Парагвай и Соединенные Штаты Америки.

2. Направленный государствам-членам вопросник включал пять вопросов. В первом вопросе запрашивалась информация о деятельности по выполнению рекомендаций, вынесенных Постоянным форумом на его тринадцатой и предыдущих сессиях, с уделением особого внимания положению женщин из числа коренных народов. Второй вопрос касался тем, которые Постоянный форум будет рассматривать в 2015 году: а) итоговый документ пленарного заседания высокого уровня Генеральной Ассамблеи под названием «Всемирная конференция по коренным народам» (резолюция 69/2 Генеральной Ассамблеи); б) повестка дня в области развития на период после 2015 года; и с) молодежь, самовредительство и самоубийство.

3. 22 и 23 сентября 2014 года состоялось пленарное заседание высокого уровня Генеральной Ассамблеи под названием «Всемирная конференция по коренным народам». Это заседание было организовано с целью обмена идеями и передовым опытом относительно осуществления прав коренных народов, включая достижение целей Декларации Организации Объединенных Наций о правах коренных народов. По итогам Всемирной конференции был принят краткий итоговый документ, направленный на проведение мероприятий и подготовленный на основе всеохватных и открытых неофициальных консультаций с государствами-членами и коренными народами. Постоянный форум постановил обсудить упомянутые в нем важные темы и принять последующие меры по осуществлению итогового документа Всемирной конференции.

4. В сентябре 2000 года 189 руководителей стран мира приняли Декларацию тысячелетия (резолюция 55/2 Генеральной Ассамблеи). В этой Декларации комплексно излагаются ключевые проблемы, стоящие перед человечеством на пороге нового тысячелетия, намечаются меры по решению этих проблем, а также определяются конкретные шаги по оценке эффективности деятельности с учетом комплекса взаимосвязанных обязательств, целей и задач в областях развития, управления, мира, безопасности и прав человека. В знак признания необходимости претворить эти обязательства в жизнь международное сообщество согласовало восемь целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия, которые должны быть достигнуты до 2015 года.

5. В 2010 году на пленарном заседании высокого уровня Генеральной Ассамблеи, посвященном целям в области развития, сформулированным в Декларации тысячелетия, к Генеральному секретарю была обращена просьба приступить к рассмотрению повестки дня в области развития на период после 2015 года и рекомендовать ускорить усилия по достижению этих целей. В настоящее время в рамках последующей деятельности по итогам Конференции Организации Объединенных Наций по устойчивому развитию («Рио+20»), состоявшейся в 2012 году, государства-члены разрабатывают комплекс целей в области устойчивого развития, которые будут приняты вместе с повесткой дня

в области развития на период после 2015 года. С учетом сложившейся ситуации Постоянный форум постановил провести обзор своих рекомендаций, касающихся повестки дня в области развития на период после 2015 года. Рекомендации Форума в основном касаются признания коренных народов в качестве отдельной заинтересованной стороны и необходимости вовлечения в подлинно всеохватный процесс женщин, молодежи и инвалидов из числа коренного населения. Кроме того, рекомендации Форума направлены на то, чтобы права и приоритеты коренных народов были отражены в повестке дня в области развития на период после 2015 года и, в частности, чтобы в отношении коренных народов были разработаны четкие показатели и механизмы контроля, которые бы учитывались при разработке целей в области устойчивого развития и повестки дня в области развития.

6. В ответ на третий и четвертый вопросы государства-члены были должны высказать свои замечания в отношении факторов, препятствующих или способствующих выполнению рекомендаций Постоянного форума. В последнем вопросе содержалась просьба о том, чтобы государства-члены представили информацию о текущей деятельности их правительств по пропаганде или осуществлению Декларации Организации Объединенных Наций о правах коренных народов.

7. Декларация Организации Объединенных Наций о правах коренных народов представляет собой наиболее всеобъемлющий и разработанный международный документ по вопросу о правах коренных народов. Эта Декларация была принята Генеральной Ассамблеей в 2007 году. В статье 42 Декларации говорится, что Организация Объединенных Наций, ее органы, включая Постоянный форум, и специализированные учреждения, в том числе на страновом уровне, и государства содействуют соблюдению и полному применению положений Декларации и принимают последующие меры по ее эффективному осуществлению.

## **II. Ответы государств-членов относительно выполнения рекомендаций, вынесенных Постоянным форумом по вопросам коренных народов на его тринадцатой и предыдущих сессиях, с уделением особого внимания положению женщин из числа коренных народов**

8. Австралия разработала четкую программу реформ по вопросам взаимодействия с коренным австралийским населением, добиваясь реального, практического и заметного улучшения их положения и признавая особую роль аборигенов и коренных жителей островов Торресова пролива в жизни страны. Правительство прилагает целенаправленные усилия, с тем чтобы дети учились в школе; взрослые трудоустроивались; население жило в более безопасных условиях; поддерживался правопорядок; и права аборигенов и коренных жителей островов Торресова пролива получили признание в австралийской Конституции. Правительство также сосредоточивает усилия на улучшении охраны здоровья и повышении благосостояния на индивидуальном и семейном уровнях, что будет содействовать тому, чтобы дети учились в школе, взрослые трудоустроивались и население жило в более безопасных условиях.

9. 1 июля 2014 года в Австралии началась осуществляться стратегия по улучшению положения коренного населения, которая предусматривает выделение ассигнований в размере 4,8 млрд. долл. США в течение четырехлетнего периода. В соответствии с этой стратегией вместо более чем 150 отдельных программ и мероприятий реализовываются пять гибких широкомасштабных программ, направленных на достижение результатов по таким ключевым и приоритетным для правительства направлениям, как образование, трудоустройство и общественная безопасность. Эти пять широкомасштабных программ касаются таких областей, как трудоустройство; землепользование и экономика; дети и школьное образование; безопасность и благосостояние; культура и укрепление потенциала; и стратегии по развитию отдаленных районов Австралии.

10. Кроме того, одна из первоочередных задач правительства Австралии заключается в том, чтобы в интересах аборигенов и коренных жителей островов Торресова пролива добиться расширения возможностей и улучшения положения в таких областях, как образование, занятость и здравоохранение. В 2008 году правительство Австралии разработало шесть целей по улучшению ситуации в плане увеличения продолжительности жизни, борьбы с детской смертностью, получения образования и занятости населения. В 2014 году была установлена еще одна цель, которая касается школьного образования. Информация о достижении этих шести целей ежегодно представляется премьер-министром.

11. Эти цели предусматривают следующее улучшение ситуации: увеличение продолжительности жизни в течение жизни одного поколения (до 2031 года); сокращение вдвое показателей смертности среди детей в возрасте до пяти лет из числа коренного населения в течение десятилетнего периода (до 2018 года); обеспечение доступности дошкольного образования для всех четырехлетних детей из числа коренного населения, проживающего в отдаленных районах, в течение пятилетнего периода (до 2013 года); повышение вдвое показателей успеваемости по чтению, письменной грамотности и арифметике среди учащихся из числа коренного населения в течение десятилетнего периода (до 2018 года); увеличение вдвое численности школьников из числа коренного населения, продолжающих учебу в 12 классе или получающих образование аналогичного уровня (до 2020 года); сокращение вдвое разрыва в показателях занятости между коренными и некоренными австралийцами в течение десятилетнего периода (до 2018 года).

12. Дания и Гренландия сообщили, что, хотя в отношении них непосредственно могут применяться лишь несколько рекомендаций, принятых на тринадцатой сессии, эти рекомендации Постоянного форума могут использоваться в качестве руководящих указаний относительно разработки политики и составления законодательства. В этой связи основное внимание уделяется рекомендации, касающейся сбора данных о случаях членовредительства и самоубийств среди детей и молодежи из числа коренного населения; насилия в отношении женщин, мальчиков и девочек из числа коренного населения; а также необходимости создания и развития национальных органов по вопросам защиты прав и интересов коренного населения в соответствии с Декларацией Организации Объединенных Наций о правах коренных народов. Кроме того, Дания и Гренландия сообщили о том, что рекомендации Глобальной подготовительной конференции по коренным народам, которая состоялась в Алте, Норвегия,

10–12 июня 2013 года, будут активно проводиться в жизнь, при том что национальные представители поддержали использование принятого в Алте итогового документа в ходе подготовки итогового документа Всемирной конференции по коренным народам.

13. Правительство Мексики сообщило, что его Национальная комиссия по развитию коренных народов принимает меры по выполнению некоторых рекомендаций, вынесенных в ходе тринадцатой сессии Постоянного форума. В феврале 2013 года в соответствии с национальным законодательством и международными договорами по вопросу проведения консультаций с коренными народами Ассамблея Консультативного совета Национальной комиссии приняла протокол о проведении консультаций с коренными народами, который был подготовлен на основе Конвенции о коренных народах и народах, ведущих племенной образ жизни (Конвенция МОТ № 169). Этот протокол, принципы и процедуры которого разработаны в соответствии с самыми высокими международными стандартами, гарантирует коренным народам право на консультации. В Протоколе регулируются действия в период до начала осуществления проектов в области развития, которые могут затрагивать права и интересы коренных народов, а также предусматривается соблюдение установленного конституцией права на самоопределение. В 2014 году четыре протокола о консультациях с коренными народами были официально заключены с Национальной комиссией по электроэнергетике. Согласно Декларации Организации Объединенных Наций о правах коренных народов (статья 32, пункт 1) в эти четырех протоколах гарантируется участие коренных народов в определении своих приоритетов в области развития в период до начала строительства и/или эксплуатации энергетических объектов.

14. Парагвай сообщил о том, что его национальный Институт коренных народов пропагандировал и поддерживал проведение двух семинаров по вопросу о свободных, предварительных и обстоятельных консультациях и согласии, что позволило разработать типовой протокол. Организации коренных народов добиваются принятия президентского указа о его применении.

15. Что касается вопроса о предоставлении коренному населению права на земельное владение, то в декабре 2014 года коренным народам было предоставлено право на владение шестью земельными участками общей площадью 60 гектаров. Народность гуарани получила земельные участки в Рио Верде Исака, Таджи Потти и Текоха Каагуй Потти Камба Ава (департамент Канендию); народность нивакле — в Кайиньо Клим; народность айорео — в Тотобьегосоде; и народность энксет — в Йексуасе Йет сан-Фернандо (близ населенных пунктов Пуэнте Курупайти и Пасо Лима-и-Сентро). После 23 лет обсуждений в соответствии с решением Межамериканского суда по правам человека в интересах коренной народности энксет была произведена экспроприация земли площадью 14 403 гектара. В декабре 2011 года национальный Институт коренных народов приобрел для проживающих в Парагвае народностей якие акса и келлеймагатема 12 312 гектаров земли.

16. 23 декабря 2014 года национальное бюро по статистике и переписи представило окончательные результаты третьей национальной переписи коренного населения. В этом документе содержатся данные о положении коренного населения в плане наличия частного и совместного жилья, земельного владения и гендерных отношений, а также осуществляется обзор обновленной информации о

демографической и социально-экономической ситуации с разбивкой по коренным народам и департаментам страны.

17. Соединенные Штаты Америки сообщили, что благодаря принятому в 2010 году Закону об охране правопорядка на племенных территориях федеральное правительство постепенно повысило свою способность взаимодействовать с индейскими племенами в расследовании преступлений, затрагивающих коренное население, и осуществлении в этой связи уголовного преследования. Закон предусматривает наделение племен более широкими полномочиями по вынесению приговоров; расширение прав обвиняемых; оказание помощи молодежи, относящейся к группе риска; разработку новых руководящих принципов и проведение учебных мероприятий для сотрудников правоохранительных органов, занимающихся проблемой бытового насилия и сексуальных преступлений; оказание жертвам более эффективной помощи; содействие усилиям по борьбе с алкоголизмом и наркоманией; расширение возможностей в плане приема на работу и удержания коренных жителей в Бюро по делам индейцев; и предоставление им более широкого доступа к базам данных.

18. В сентябре 2014 года министерство внутренних дел и министерство юстиции организовали совещание экспертов по вопросам доступа коренного населения к правосудию, в ходе которого обсуждались альтернативные формы правосудия с учетом существующих у коренных народов норм обычного права, институтов и традиций.

#### **Положение женщин из числа коренных народов**

19. Информация о положении женщин из числа коренных народов изложена в восьмом периодическом докладе об осуществлении Конвенции о ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин, представленном правительством Дании в июне 2013 года. Особый интерес представляет прилагаемый доклад об осуществлении Конвенции, подготовленный правительством Гренландии. В этом докладе приводятся конкретные данные по всем областям, охватываемым Конвенцией, в том числе данные о доступе к образованию, положению на рынке труда, охране здоровья, положении сельских женщин и критических ситуациях.

20. Что касается мер, направленных на предупреждение насилия и оказание помощи его жертвам, то с 1980-х годов правительство Гренландии оказывает жилищную и консультативную помощь женщинам и мужчинам, ставшим жертвами насилия и/или угрозы применения насилия и совершения других бытовых преступлений. В 2013 году инатсисартут (парламент Гренландии) принял стратегию и план действий на период 2014–2017 годов по борьбе с бытовым и общественным насилием.

21. Мексика сообщила о том, что в рамках программы по расширению прав коренных народов ее Национальная комиссия по развитию коренных народов прилагает усилия с целью содействовать осуществлению прав женщин из числа коренных народов, добиваясь преодоления гендерного неравенства путем осуществления межсекторальной деятельности и координации работы различных заинтересованных сторон. Такие усилия предусматривают:

а) оказание в интересах женщин из числа коренного населения, пострадавших от бытового насилия, поддержки в функционировании приютов, в

которых обеспечивается физическая защита и предоставляется информация по вопросам охраны сексуального и репродуктивного здоровья. В 2014 году в дополнение к 21 действующему приюту были открыты три новых;

b) координация усилий по предупреждению насилия и уделение внимания женщинам, пострадавшим от насилия, с учетом особенностей их культуры (в 2014 году было поддержано 84 таких проекта);

c) укрепление гендерного равенства среди коренного населения. В рамках этих проектов, направленных на информирование об осуществлении прав женщин из числа коренных народов путем проведения мероприятий по укреплению потенциала, в частности, оказывается поддержка организациям гражданского общества, имеющим опыт в области защиты прав женщин и охраны их сексуального и репродуктивного здоровья (в 2014 году был поддержан 171 такой проект);

d) совместное инвестирование в укрепление руководящей роли женщин из числа коренных народов (в 2014 году было поддержано 11 проектов, касающихся совместного инвестирования).

22. В феврале 2013 года конгресс Соединенных Штатов в третий раз постановил продлить действие Закона о борьбе с насилием в отношении женщин, который был подписан президентом Обамой 7 марта 2013 года. В этом законе содержится важное новое положение, в соответствии с которым коренные народности вновь получают право осуществлять уголовное преследование лиц, не относящихся к коренному населению и совершивших на территории племен бытовое насилие или насилие на свиданиях в отношении женщин, принадлежащих к коренному населению. Это положение имеет особую важность, поскольку в Соединенных Штатах коренные американки, в том числе девочки-подростки, чаще других подвергаются бытовому насилию, а статистические данные министерства юстиции свидетельствуют о том, что в большинстве случаев такое насилие совершается некоренными жителями. Этот закон также предусматривает дальнейшее осуществление эффективных программ; расширение возможностей оказания защиты и услуг жертвам насилия; предотвращение насилия в интересах представителей будущих поколений. Это соответствует принципам Декларации Организации Объединенных Наций о правах коренных народов, поскольку позволяет племенным органам самоуправления решать стоящие перед ними проблемы.

23. Чтобы особо отметить проблему насилия и дискриминации в отношении женщин и девочек из числа коренного населения, Соединенные Штаты выступили с совместным заявлением от имени 35 стран на двадцать шестой сессии Совета по правам человека в июне 2014 года. При этом представитель Соединенных Штатов в Совете, принадлежащий к народности чероки, поделился своими личными наблюдениями о том, какое разрушительное воздействие оказывает насилие в отношении женщин и девочек из числа коренных народов на жизнь отдельных людей, семей и населения в целом, а также выразил готовность его правительства решать эту проблему в рамках Совета и системы Организации Объединенных Наций. Соединенные Штаты поддержали идею о том, чтобы эта проблема получила особое освещение на Всемирной конференции по коренным народам и была отражена в ее итоговом документе.

### **III. Ответы государств в связи с тематическим обзором, который будет проведен Постоянным форумом на его четырнадцатой сессии 2015 года**

#### **A. Итоговый документ пленарного заседания высокого уровня Генеральной Ассамблеи под названием «Всемирная конференция по коренным народам»**

24. Австралия, которая уже давно оказывает поддержку Всемирной конференции по коренным народам, приняла участие в подготовке первоначальной резолюции Организации Объединенных Наций о проведении этого мероприятия. Правительство Австралии помогло коренным австралийцам принять личное участие в работе Всемирной конференции. Кроме того, Австралия внесла один из крупнейших взносов в Фонд добровольных взносов Организации Объединенных Наций для коренного населения, средства которого используются для поддержки участия представителей коренных народов из различных стран мира в работе международных форумов, включая Всемирную конференцию.

25. Австралия поддержала итоговый документ Всемирной конференции по коренным народам и выражает надежду на продолжение конструктивного взаимодействия между государствами-членами, коренными народами и учреждениями Организации Объединенных Наций в целях содействия достижения целей Декларации Организации Объединенных Наций о правах коренных народов. Австралия продолжает активно участвовать в международных форумах по проблемам коренных народов.

26. В итоговом документе Всемирной конференции указаны цели, с учетом которых Австралия оказывает поддержку коренным народам. Правительство Австралии стремится к достижению этих целей, предпринимая по всем направлениям, имеющим отношение к положению коренных народов, соответствующие меры и действия.

27. Дания и Гренландия приветствовали итоговый документ Всемирной конференции, в котором пристальное внимание уделяется вопросам, имеющим особое значение для положения коренных народов и носящим глобальный характер. Этот документ будет служить руководством для осуществления в будущем на всех уровнях деятельности по поощрению, защите и уважению прав коренного населения.

28. Вскоре после принятия итогового документа Дания стала одним из организаторов международного семинара по вопросам Конвенции № 169 МОТ, который состоялся в Женеве 27 и 28 ноября 2014 года. Проведение этого семинара было направлено, в частности, на разработку конкретных рекомендаций относительно более эффективного осуществления Конвенции о коренных народах и народах, ведущих племенной образ жизни, с целью внести вклад в выполнение итогового документа.

29. Кроме того, 16 декабря 2014 года в Хельсинки состоялось совещание экспертов стран Северной Европы при участии представителей коренных народов. Страны Северной Европы уделяют особое внимание вопросу участия представителей коренных народов в работе Организации Объединенных Наций, а также обзору мандата экспертного механизма по правам коренных



народов. Поскольку эти вопросы имеют огромное значение для коренных народов стран Северной Европы, главная цель состоит в том, чтобы вносить конструктивный и активный вклад в реализацию этих положений итогового документа.

30. Мексика играла важную роль в подготовке к проведению Всемирной конференции по коренным народам, а также в ходе переговоров по итоговому документу. Кроме того, Мексика поддерживала равноправное участие коренных народов в жизни государств-членов, а также поощряла открытый, всеохватный и конструктивный диалог между представителями коренных народов и государств-членов. Мексиканская делегация, участвовавшая в работе Всемирной конференции, возглавлялась президентом Энрике Пенья Ньето, который на открытии Конференции выступил с заявлением от имени Группы государств Латинской Америки и Карибского бассейна.

31. Мексика анализирует закрепленные в итоговом документе обязательства, с тем чтобы претворить их в жизнь. Правительство способствует проведению конструктивного диалога с коренными народами и общинами, а также с действующими в Мексике учреждениями системы Организации Объединенных Наций для разработки совместного плана действий по осуществлению итогового документа.

32. Парагвай сообщил о том, что в итоговом документе свое отражение находит процесс широкого участия, благодаря которому участникам удалось достигнуть консенсуса. Парагвай с удовлетворением отметил, что итоговый документ Глобальной конференции коренных народов по подготовке к Всемирной конференции по коренным народам, которая состоялась в Алте, Норвегия, принимался во внимание при подготовке итогового документа Всемирной конференции; это свидетельствует о конкретном обязательстве и призыве к действиям по обеспечению благополучия коренных народов. В этом документе также подчеркивается необходимость поощрения участия и руководящей роли женщин из числа коренных народов в жизни своих общин и в разработке программ и государственной политики, обеспечения защиты женщин и девочек от насилия, а также устранения препятствий для развития их потенциала.

33. В Парагвае, где проживают различные коренные народности, в том числе народность, контактов с которой не установлено, итоговый документ играет важную роль в поощрении прав коренных народов. Для национального правительства он служит руководящим инструментом, с помощью которого проводится государственная политика по эффективному осуществлению прав, закрепленных в национальной Конституции и ратифицированных международных договорах по вопросам коренных народов.

34. В Соединенных Штатах в состав неофициальной межучрежденческой рабочей группы по вопросам коренных народов входят сотрудники Государственного департамента, министерства внутренних дел, Агентства Соединенных Штатов по международному развитию и администрации Белого дома. Рабочая группа изучает пути выполнения рекомендаций и реализации заявлений о намерении, которые содержатся в итоговом документе Всемирной конференции. Особое внимание уделяется также четырем первоочередным задачам, стоящим перед правительством Соединенных Штатов и племенными органами самоуправления: а) борьба с насилием в отношении женщин и девочек из числа коренных народов; б) возвращение человеческих останков, передача пред-

метов культурного и религиозного назначения, а также охрана священных мест; с) достижение целей Декларации Организации Объединенных Наций о правах коренных народов; и d) расширение участия коренных народов в рамках всей системы Организации Объединенных Наций, в том числе рассмотрение вопроса о новом статусе коренных народов в рамках системы Организации Объединенных Наций. Сотрудники Государственного департамента провели консультации с вождями и представителями коренных народов, ведущих племенной образ жизни, в целях определения позиции Соединенных Штатов в отношении итогового документа Всемирной конференции по коренным народам, а также продолжают тесно сотрудничать с вождями коренных народов в осуществлении последующей деятельности по итогам Конференции и выполнении ее решений. Следующие консультации будут проведены в феврале 2015 года.

35. Что касается рекомендаций, содержащихся в итоговом документе, то Соединенные Штаты:

а) приветствуют содержащуюся в итоговом документе рекомендацию о том, чтобы Комиссия по положению женщин рассмотрела вопрос о расширении прав и возможностей женщин из числа коренных народов. Соединенные Штаты изучают возможность выдвижения инициатив на пятьдесят девятой сессии Комиссии в марте 2015 года, в том числе вопрос об участии докладчиков в официальных групповых обсуждениях и проведении параллельных мероприятий;

б) Государственный департамент активно взаимодействует с министерством внутренних дел и несколькими коренными народами по вопросам возвращения священных предметов, выставляемых на продажу на аукционах в Париже, и повышения за рубежом уровня информированности о важности предметов культурного наследия для коренных народов Соединенных Штатов. В более широком плане Соединенные Штаты обсуждают с вождями коренных народов и представителями других государств вопрос о том, как лучше всего решить эту проблему обычными средствами;

с) что касается достижения целей Декларации и расширения участия коренных народов в совещаниях Организации Объединенных Наций, то Соединенные Штаты изучают возможные курсы действий вместе с Организацией Объединенных Наций, государствами-членами и коренными народами.

## **В. Повестка дня в области развития на период после 2015 года**

36. Австралия принимает активное участие в международных переговорах по повестке дня в области развития на период после 2015 года и выступает в поддержку сохранения основных элементов целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия (включая искоренение крайней нищеты, обеспечение того, чтобы все дети могли посещать школу, и расширение прав и возможностей женщин и девочек), и за уделение более пристального внимания вопросам экономического роста, поскольку развитие частного сектора и создание новых рабочих мест являются главными движущими силами в борьбе с нищетой.

37. Дания и Гренландия ведут работу по определению масштабной повестки дня на период после 2015 года, уделяя особое внимание вопросам искоренения нищеты и достижения устойчивого развития. Ставится задача обеспечить достижение прогресса, однако при этом никто не должен быть оставлен без внимания. По этой причине Дания выступает за включение во все цели аспектов экономической, социальной и экологической устойчивости. Повестка дня на период после 2015 года должна опираться на подход, основанный на соблюдении прав человека, при котором обеспечиваются равные права и возможности для всех, и должна вести к действиям по борьбе с неравенством и дискриминацией.

38. Дания прилагает усилия, направленные на сохранение в повестке дня на период после 2015 года задач, связанных с поощрением прав человека, в том числе прав человека коренных народов. В ходе сессий Рабочей группы открытого состава по целям в области устойчивого развития Дания активно выступала за то, чтобы были упомянуты коренные народы, особенно в связи с вопросами образования и биологического разнообразия. В рамках этого процесса Дания консультировалась с соответствующими организациями гражданского общества, в том числе с Международной рабочей группой по делам коренного населения, а также с основными группами Организации Объединенных Наций, представляющими интересы и чаяния маргинализированных групп населения и групп коренных народов. Мексика выступает за то, чтобы вопрос о правах коренных народов был включен в повестку дня в области развития на период после 2015 года.

39. Парагвай сообщил, что через национальный институт по вопросам коренных народов он рекомендовал включить в повестку дня в области развития на период после 2015 года положения, касающиеся прав коренных народов. Принимая во внимание, что поставленная в рамках целей в области устойчивого развития задача заключается в том, чтобы содействовать выработке программы конкретных действий, Парагвай считает крайне важным включение вопросов о положении коренных народов и соблюдении их прав во все планы, касающиеся политики и развития. Таким образом, Парагвай выражает согласие с целью 10 («Снижение уровня неравенства внутри стран и между ними»), определенной в докладе Рабочей группы открытого состава по целям в области устойчивого развития. Парагвай считает, что целевым показателям, установленным в рамках этой цели, следует уделить особое внимание, и что положение коренных народов должно быть упомянуто в качестве одной из приоритетных задач.

40. Парагвай указал на то, что в двух его основных стратегиях — национальном плане развития и национальной программе «Взращивание возможностей» — основное внимание уделяется уменьшению неравенства и искоренению нищеты. Разработку обеих стратегий Парагвай осуществлял в тесном взаимодействии с коренными народами, с тем чтобы обеспечить должное внимание их положению и их правам и применение всестороннего подхода при определении целей всех своих стратегий.

41. По мнению Соединенных Штатов Америки, в ходе переговоров по повестке дня в области развития на период после 2015 года, возобновившихся в январе 2015 года, государства-члены в сотрудничестве с другими заинтересованными сторонами будут прилагать усилия, направленные на оказание поддержки должному учету чаяний коренных народов в повестке дня в области

развития на период после 2015 года. В предложениях, включенных в доклад Рабочей группы открытого состава по целям в области устойчивого развития, упоминание о коренных народах на данный момент присутствует в целевом показателе 2.3 цели 2, касающемся сельского хозяйства, и в целевом показателе 4.5 цели 4, касающемся образования:

а) целевой показатель 2.3 гласит: «К 2030 году удвоить производительность сельского хозяйства и доходы мелких производителей продуктов питания, в частности женщин, коренных народов, семейных фермерских хозяйств, скотоводов и рыбаков, в том числе посредством обеспечения равного доступа к земельным и другим производственным ресурсам и вводимым ресурсам, знаниям, финансовым услугам и рынкам и расширения возможностей для увеличения добавленной стоимости и роста занятости в несельскохозяйственных отраслях»;

б) целевой показатель 4.5 гласит: «К 2030 году ликвидировать гендерное неравенство в сфере образования и обеспечить равный доступ ко всем уровням образования и профессиональной подготовки для находящихся в неблагоприятном положении лиц, включая инвалидов, представителей коренных народов и детей, находящихся в уязвимом положении».

### **С. Молодежь, самоповреждение и самоубийство и пути решения этой проблемы**

42. Австралия сообщила о том, что один из ключевых приоритетов правительства заключается в том, чтобы способствовать уменьшению числа случаев самоповреждения и самоубийства среди коренных народов. Правительство в сотрудничестве с общественностью работает над этой серьезной проблемой. Австралия озабочена тем, что, несмотря на некоторые позитивные тенденции в области обеспечения благополучия молодежи из числа коренных народов и на улучшение положения в сфере здравоохранения и образования, показатель смертности в результате самоубийства у коренных народов Австралии в период с 2008 года по 2012 год был почти в два раза выше, чем у некоренного населения страны. Кроме того, в течение периода с 2004–2005 годов по 2012–2013 годы показатель госпитализации аборигенов Австралии и жителей островов Торресова пролива по причине умышленного самоповреждения вырос на 48,1 процента, в то время как для других австралийцев этот показатель оставался сравнительно стабильным.

43. Правительство Австралии сотрудничает с консультативной группой по охране психического здоровья и предотвращению самоубийств аборигенов и жителей островов Торресова пролива по вопросу выработки стратегических и практических путей предотвращения самоубийств и укрепления психического здоровья коренных народов. Кроме того, правительство в рамках общеавстралийской программы борьбы с высоким уровнем самоубийств и другими проблемами, затрагивающими социальное и эмоциональное благополучие общин аборигенов и жителей островов Торресова пролива, оказывает поддержку исследованиям по вопросу о решении проблемы самоубийства и самоповреждения у молодежи. Правительство финансирует также осуществляемый Университетом Западной Австралии проект по оценке эффективности предотвращения самоубийств, задача которого заключается в оценке эффективности суще-

ствующих стратегий предотвращения самоубийств в общинах аборигенов и жителей островов Торресова пролива.

44. Дания и Гренландия сообщили о том, что органы самоуправления Гренландии взяли на себя ответственность за все внутренние дела Гренландии, включая социальную сферу и сферу образования. За последние годы были предприняты несколько инициатив. Например, в 2010 году Гренландия и Детский фонд Организации Объединенных Наций (ЮНИСЕФ) заключили соглашение о сотрудничестве, целью которого является укрепление сотрудничества и усилий по созданию в Гренландии самых широких возможностей для детей и молодежи. Кроме того, весной 2012 года в Гренландии было создано первое гренландское учреждение, занимающееся правами детей, в котором предусмотрена должность официального представителя детей.

45. В Гренландии осуществляется ряд инициатив по предотвращению самоубийств, последней из которых стала реализация национальной стратегии по предотвращению самоубийств (на 2013–2019 годы). Осуществляются также частные инициативы, в том числе проект «Инуунеруна иггораарсук», начатый в первую очередь молодыми людьми, целью которого является борьба с самоубийствами с помощью страницы в «Фейсбуке». Гренландия участвует также в проекте Арктического совета под названием «Создание фактологической базы в целях содействия охране психического здоровья и психической устойчивости для решения проблемы самоубийств в приполярных общинах».

46. Соединенные Штаты сообщили о том, что летом 2015 года они планируют провести первую в истории встречу молодежи племенных народов в Белом доме, в этом однодневном мероприятии примут участие сотни молодых людей из числа коренных жителей Америки. Эта встреча станет дальнейшим развитием итогов конференции молодежи коренных народов, организованной управлением наркологических и психиатрических служб министерства здравоохранения и социального обеспечения в ноябре 2014 года, и посещения президентом Обамой группы молодежи племенных народов. Управление ведет работу по решению проблемы самоубийств, самоповреждения и злоупотребления наркотическими средствами среди молодежи коренных народов и выпустило несколько публикаций с целью повысить осведомленность об этих проблемах и дать советы по их предотвращению, в том числе: а) “To Live to See the Great Day that Dawns: Preventing Suicide by American Indian and Alaska Native Youth and Young Adults” («Жить, чтобы встретить зарю великого дня: профилактика суицида среди подростков и молодежи из числа американских индейцев и коренных жителей Аляски»); б) “2014 Native Youth Report” («Доклад по вопросам молодежи коренных народов, 2014 год»), в котором содержится информация по вопросам самоповреждения и самоубийства среди молодежи коренных народов. Кроме того, у управления имеется веб-сайт, посвященный вопросам охраны психического здоровья американских индейцев и коренных жителей Аляски ([www.samhsa.gov/behavioral-health-equity/ai-an](http://www.samhsa.gov/behavioral-health-equity/ai-an)). В ходе конференции народов, ведущих племенной образ жизни, состоявшейся в Белом доме 2 и 3 декабря 2014 года, впервые за все время прошло секционное заседание на тему «Вопросы психического здоровья и злоупотребления наркотическими средствами».

#### **IV. Препятствия, с которыми сталкиваются правительства при осуществлении рекомендаций Постоянного форума**

47. Австралия сообщила о том, что она стремится продолжить работу по выполнению рекомендаций Постоянного форума и продолжает деятельность по устранению неблагоприятных факторов, с которыми сталкиваются коренные народы.

48. Дания и Гренландия сообщили, что Постоянный форум вынес весьма большое количество рекомендаций и что могут возникнуть трудности с их осуществлением, поскольку положение коренных народов определяется конкретными условиями. Это означает также, что многие рекомендации неприменимы или не в полной мере применимы к ситуации в Дании и Гренландии. Кроме того, некоторые рекомендации имеют весьма широкую сферу охвата, и для их выполнения может потребоваться принятие масштабных мер, таких как внесение изменений в законодательство. Вследствие этого в некоторых случаях для их осуществления может потребоваться несколько лет. Одним из примеров является содержащаяся в пункте 62 доклада о работе тринадцатой сессии рекомендация государствам проводить независимую экспертизу их конституционных и иных законов, политики и программ и при необходимости вносить в них изменения, чтобы искоренить любые формы дискриминации.

49. В ходе тринадцатой сессии Дания вновь повторила обращенный к Постоянному форуму призыв Арктического совета установить, чтобы число невыполненных рекомендаций не превышало 50, что означает, что Форум не должен принимать каких-либо новых рекомендаций до тех пор, пока еще не выполненные рекомендации не будут выполнены удовлетворительным образом. Постоянный контроль за выполнением основных рекомендаций имеет важное значение для обеспечения подотчетности и достижения результатов на местах.

50. Мексика поблагодарила экспертов Постоянного форума и его секретариат за сокращение количества рекомендаций. Правительство пояснило, что проблемы, с которыми оно сталкивается в процессе осуществления, иногда связаны с отсутствием межведомственной координации и сложностью рекомендаций, а также с поиском достаточного потенциала в соответствующих учреждениях. При этом правительство Мексики выразило уверенность в том, что рекомендации Форума внесли вклад в укрепление мер по поощрению прав коренных народов.

51. Парагвай отметил отдельные проблемы, связанные с конкретными рекомендациями. В том, что касается добровольного, предварительного и осознанного согласия, этой стране недостает единого протокола для проведения консультаций с коренными народами. Вместе с тем, правительство, принимая во внимание это затруднение, работает над составлением протокола для получения свободного, предварительного и осознанного согласия коренных народов.

52. Соединенные Штаты сообщили, что у них имеются эффективные механизмы для обсуждения рекомендаций Постоянного форума по существу, а также вопросов о том, следует ли их учитывать и каким образом. Однако усилия могли бы стать более эффективными, если бы Форум, его члены и секретариат установили более тесные отношения с вождями племен в Соединенных Штатах, поскольку рекомендации и деятельность Форума зачастую недостаточно

хорошо известны вождям племен и представителям коренных народов и не всегда отражают их приоритеты.

## **V. Факторы, способствующие осуществлению рекомендаций Постоянного форума национальными правительствами**

53. Правительство Австралии поддерживает практический подход к улучшению условий жизни аборигенов и жителей островов Торрессова пролива. Приоритетные области, к которым относятся школьное образование, занятость и сокращение масштабов насилия, являются основой для повышения качества жизни жителей островов и достижения целей в сфере обеспечения основных прав человека и возможностей для всех австралийцев. Практические реформы, направленные на обеспечение взаимодействия и предоставление услуг, будут способствовать достижению положительных результатов для аборигенов и жителей островов Торрессова пролива, а также обеспечат им более активную роль в вопросе о том, каким образом предоставляются затрагивающие их государственные услуги на региональном уровне.

54. Дания и Гренландия участвуют во всех сессиях Постоянного форума, и поэтому они в полной мере осведомлены о вынесенных Форумом рекомендациях. Были выполнены не все рекомендации. Это связано с тем, что некоторые рекомендации были сочтены не столь актуальными для ситуации в Дании и Гренландии. Другие рекомендации касаются вопросов, которые уже были решены или находятся в процессе решения на национальном уровне. Одним из примеров является рекомендация Форума и предпринятые в Гренландии инициативы, касающиеся предотвращения самоубийств. Основой повседневной работы по вопросам коренных народов является Декларация Организации Объединенных Наций о правах коренных народов и другие документы по правам человека. Тем самым это способствует выполнению рекомендаций в той мере, в какой рекомендации соответствуют принятым в этих документах обязательствам.

55. Мексика проводит работу по выполнению рекомендаций Постоянного форума, а также по осуществлению Декларации Организации Объединенных Наций о правах коренных народов в координации и сотрудничестве с организациями, фондами и программами Организации Объединенных Наций в Мексике.

56. Проведение предсессионного совещания Постоянного форума в Мексике в период с 26 по 28 марта 2014 года способствовало улучшению понимания работы Форума представителями государственных учреждений и организаций коренных народов.

57. Парагвай подтвердил свою приверженность борьбе за права коренных народов. В Парагвае принято соответствующее законодательство, основанное на Декларации Организации Объединенных Наций о правах коренных народов, в первую очередь это Конституция Парагвая, в которую в 1992 году были внесены статьи, признающие права коренных народов. В национальной Конституции прямо признается существование коренных народов, определяемых как культурные группы, появившиеся еще до формирования парагвайского госу-

дарства, в том числе признаются их права на исконную среду обитания, а также на сохранение и развитие их этнической самобытности в рамках их социальных, экономических, культурных и религиозных систем.

58. В Соединенных Штатах имеются следующие институциональные механизмы, дающие возможность проводить обсуждение, среди прочего, рекомендаций Постоянного форума с участием должностных лиц правительства и представителей коренных народов Соединенных Штатов:

а) административным указом № 13175 предписывается проведение регулярных предметных консультаций между правительством и признанными федеральными властями племенами по вопросам политики, затрагивающим их интересы;

б) в течение последних шести лет в ноябре и декабре в Белом доме проводятся конференции народов, ведущих племенной образ жизни. В ходе этих весьма ожидаемых встреч должностные лица правительства, в том числе министры и другие высокопоставленные сотрудники, проводят интерактивные диалоги с представителями 566 признанных федеральными властями племен. В рамках конференции, состоявшейся 2 и 3 декабря 2014 года, было впервые проведено секционное заседание по «международным проблемам»;

с) в состав Совета Белого дома по делам коренных жителей Америки, учрежденного административным указом президента в июне 2013 года, входят руководители государственных ведомств, агентств и управлений. Благодаря этому появляется возможность улучшить координацию между федеральными агентствами на высоком уровне в пяти приоритетных областях: экономика народов, ведущих племенной образ жизни, здравоохранение и питание, образование для молодежи из числа коренных жителей Америки, обеспечение правопорядка и общественной безопасности, а также защита культурных и природных ресурсов и окружающая среда. Члены Совета имеют право и возможность взаимодействовать непосредственно с представителями племен, живущих в Соединенных Штатах.

## **VI. Информация о том, каким образом правительства способствуют осуществлению Декларации Организации Объединенных Наций о правах коренных народов и/или осуществляют ее**

59. Австралия по-прежнему поддерживает Декларацию Организации Объединенных Наций о правах коренных народов. Несмотря на то, что Декларация не имеет обязательной юридической силы, она остается актуальным и полезным инструментом способствующим обоснованию определенных направлений политики, программ и законодательства. Австралия разделяет твердую приверженность обеспечению реального и долгосрочного улучшения жизни коренных народов и их общин. Позиция правительства Австралии заключается в том, что Декларация соответствует ее внутренним и международным обязательствам, в том числе в отношении аборигенов и жителей островов Торресова пролива.



60. Австралия опубликовала свое заявление в поддержку Декларации в апреле 2009 года. В Декларации признается богатое наследие коренных народов и их права на полное осуществление прав человека и основных свобод. Правительство установило четкие приоритеты по вопросам коренных народов: сосредоточение внимания на том, чтобы дети посещали школу для получения хорошего образования; проведение работы с лидерами общин, отдельными лицами и работодателями с целью обеспечить взрослым возможность получить работу; обеспечение более высокой степени безопасности жизни в общинах и обеспечение правопорядка; и достижение конституционного признания аборигенов и жителей островов Торресова пролива.

61. Одним из приоритетов внешней политики Дании в области прав человека по-прежнему являются права коренных народов. В связи с этим в ходе проведения универсального периодического обзора других государств или в рамках двусторонних диалогов в некоторых случаях поднимается вопрос о положении коренных народов.

62. Дания и Гренландия принимают также участие в ряде форумов Организации Объединенных Наций, в ходе которых обсуждаются права коренных народов, и проводят активную работу, направленную на то, чтобы Декларация и содержащиеся в ней права были упомянуты в соответствующих документах, относящихся к формирующимся нормам права, таких как резолюции, принятые Советом по правам человека и Генеральной Ассамблеей. Одним из недавних примеров является Всемирная конференция по коренным народам, в работе которой Дания и Гренландия приняли активное и конструктивное участие, и они по-прежнему уделяют значительное внимание последующей деятельности в связи с согласованным итоговым документом.

63. Вопрос о коренных народах является также одним из общих приоритетных направлений осуществляемого Данией сотрудничества в целях развития, в рамках которого она руководствуется подходом к развитию, основанным на правах человека. Первая принятая Данией стратегия по оказанию поддержки коренным народам была подготовлена в 2004 году, что отражает приверженность Дании своим международным обязательствам, таким как Конвенция МОТ № 169. Основными элементами стратегии являются: а) международные процессы; б) двустороннее и многостороннее сотрудничество в целях развития; и с) сотрудничество с соответствующими организациями коренных народов, а также с неправительственными организациями. Эта стратегия в 2011 году была дополнена технической методической инструкцией. Дания продолжает оказывать финансовую помощь ряду организаций и фондов, поощряющих права коренных народов.

64. Дания и Гренландия работают в тесном сотрудничестве в целях поощрения прав коренных народов на национальном уровне. Создание системы самоуправления в Гренландии в 2009 году само по себе является примером осуществления Гренландией и Данией Декларации Организации Объединенных Наций и их приверженности ее принципам, в частности в связи с рекомендацией, содержащейся в пункте 64 доклада Постоянного форума о работе его тринадцатой сессии.

65. Сведения о положении в Гренландии включаются в периодические доклады, представляемые Данией договорным органам Организации Объединенных

Наций по правам человека. Это означает, что за положением в области прав человека в Гренландии ведется постоянное международное наблюдение.

66. Мексика сообщила о том, что Декларация Организации Объединенных Наций о правах коренных народов широко используется в качестве методической основы для разработки и осуществления государственных стратегий, касающихся коренных народов, в том числе механизмов, обеспечивающих участие и консультации. Правительство стремится к тому, чтобы принцип свободного, предварительного и осознанного согласия был претворен в жизнь, как об этом говорится в статье 19 Декларации.

67. Основные направления государственной политики изложены в национальном плане развития на 2013–2018 годы, основанном на концепции, согласно которой в Мексике учитываются интересы всех. Стоящая перед Мексикой цель заключается в том, чтобы стать страной, в которой будут эффективно осуществляться все социальные права. Одной из важных задач мексиканского государства является обеспечение соблюдения прав коренных народов, а также улучшение их положения. Национальная комиссия по развитию коренных народов подготовила специальную программу для коренных народов на период 2014–2018 годов. Эта программа включает в себя меры по содействию развитию коренных народов, направленные на улучшение условий их жизни в таких областях, как образование, здравоохранение, жилье, основной доход и инфраструктура.

68. Шесть целей, поставленных в рамках принятой в Мексике специальной программы, включают в себя: а) поощрение признания и действительности прав и доступа к правосудию коренных народов; б) расширение доступа к продовольствию, здравоохранению и образованию; в) развитие жилищного хозяйства и инфраструктурных услуг при соблюдении устойчивости общин коренных народов; г) повышение уровня денежных и неденежных доходов коренных народов в рамках производственных проектов; д) укрепление производственного планирования и координации государственных программ, оказывающих воздействие на благосостояние коренных народов; и е) сохранение и укрепление культуры коренных народов, признание ее составной частью национального наследия.

69. Парагвайское государство осуществляет принципы Декларации Организации Объединенных Наций о правах коренных народов посредством реализации конкретных стратегий и программ по обеспечению благополучия коренных народов. По мнению правительства, Декларация является основой развития и всестороннего учета прав коренных народов. Закрепленные в Декларации права должны проявляться во всех осуществляемых национальным правительством действиях, основополагающей целью которых является соблюдение, обеспечение и реализация прав коренных народов, а также согласование правовых полномочий с участием представителей коренных народов.

70. Согласно докладу Соединенных Штатов, многие вопросы, которые обсуждались в ходе проходивших в Белом доме ежегодных конференций народов, ведущих племенной образ жизни, касались также Декларации Организации Объединенных Наций, в том числе: самоопределение органов управления племен, включая самоуправление; здравоохранение; экономическое и инфраструктурное развитие; образование; охрана природных и культурных ресурсов; изменение климата; смягчение последствий стихийных бедствий; а также обес-

печение правопорядка и общественной безопасности. По завершении каждой конференции публикуется доклад о ходе ее работы. С докладами о ходе работы конференций, начиная с 2010 года, можно ознакомиться в онлайн-режиме (по адресу [www.whitehouse.gov](http://www.whitehouse.gov)). В докладах изложены многочисленные стратегии и программы, касающиеся народов, ведущих племенной образ жизни, осуществляемые правительством Соединенных Штатов в целях улучшения положения коренных народов в Соединенных Штатах.

---